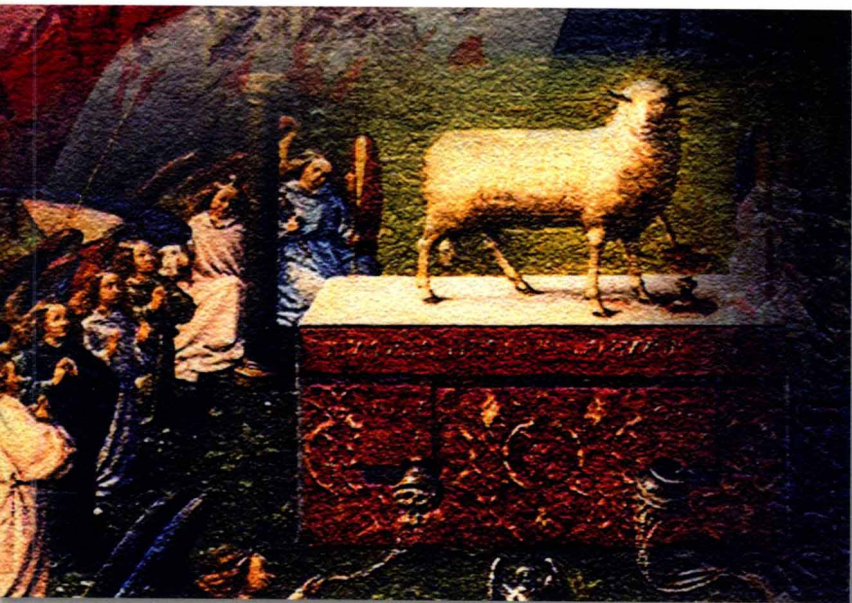


理論・文化暨社會系列
Theory, Culture & Society

TCS

國立編譯館與韋伯文化國際出版有限公司合作翻譯發行

國立編譯館◆主譯



Mike Gane ◆ 著

黃彥翔 ◆ 譯

法國社會理論

French Social Theory


SAGE

TCS
理論、文化暨社會系列
Theory, Culture and Society

理論·社會叢書 ②

French Social Theory

法國社會理論

作者：Mike Gane

譯者：黃彥翔

主譯：國立編譯館

國立編譯館與韋伯文化國際出版有限公司合作翻譯發行

2009 年 8 月出版



Weber Publication International Ltd
Since 1998 良知 品味 責任
將學術當成一生的志業

理論·社會叢書 TCS23-02

法國社會理論

版權聲明

Chinese Translation copyright © 2009 Weber Publication International Ltd.
English language edition published by Sage Publications of London,
Thousand Oaks, New Delhi, © Mike Gane, 2003
Published by arrangement with Sage Publications Ltd.
through Bardon-Chinese Media Agency. ALL RIGHTS RESERVED

著作財產權人：國立編譯館

(地址：台北市大安區和平東路一段 179 號，網址：<http://www.nict.gov.tw>)

主譯：國立編譯館

展售處：國家書店松江門市 地址：104 台北市松江路 209 號 1 樓

國家網路書店：<http://www.govbooks.com.tw> 電話：(02)2518-0207 (代表號)

台中五南文化廣場 地址：台中市市區中山路 6 號

電話：(04)2226-0330 傳真：(04)2225-8234

出版者：韋伯文化國際出版有限公司

作者：Mike Gane

譯者：黃彥翔

發行人：陳坤森

責任編輯：蔡博丞、鄭皓

營業事業登記證字號：13118544

住址：台北縣永和市永和路二段 285 號 6 樓

網址：<http://www.weber.com.tw>

Email：weber98@ms45.hinet.net

電話：(02)22324332

傳真：(02)29242812

出版一刷：2009 年 8 月

ISBN：978-986-6816-31-4

定價：320 元

版權所有 翻印必究

*著作財產權人：國立編譯館。本書保留所有權利，欲利用本書全部
或部分內容者，須徵求著作財產權人同意或書面授權
請洽：國立編譯館世界學術著作翻譯委員會(Tel: 02-3322-5558)
GPN：1009802171

序 言

vii

本書所要呈現的是對法國社會理論的嶄新評估，法國社會理論已經發展了兩百年，而這本書希望能邀請大家一起來重新思考這個傳統所引發的主要關注。這個傳統與一些諸如存在主義(existentialism)、結構主義(structuralism)、實證主義(positivism)、後現代主義(postmodernism)詞彙的關聯，或許遠比其它傳統來的深厚。而且終究也正是這個傳統，產生了諸如利他主義(altruism)、脫序(anomie)、超現實(hypertelia)等詞彙，以及「社會學」這個詞。這本書的挑戰在於，從長遠的角度來看，那些近來對法國思想的詮釋(這些法國思想與康德有純粹且直接的相關)，忽略了一八〇〇年至一八八〇年間法國社會思想的重大創新時期。正如大部分敏銳的觀察家所言，在現代法國社會理論的背後，還存在著法國的馬克思理論，在那後面還有涂爾幹學派和牟斯學派的人類學及社會學，而在之後，則有孔德的理論和烏托邦社會主義(例如參見 Dews, 1987: 244)。因此，本書的解釋並不嘗試要完整窮盡，相反地，本書的目標在於沿著一條主軸來探討社會理論，並且從較為長遠的觀點來看。為了達成這個目標，我在這邊提供一些關於早期理論貢獻的新見解(參見 Ray, 1999; Shilling and Mellor, 2001)。

法國的社會理論

本書的主要命題是：無論是受到孔德和涂爾幹影響，或是馬克思(以及韋伯)影響的社會理論主題，其實都是相同主幹的不同變化形式；而這個主幹，就是由一八一五年至一八三〇年間聖西門學派(Saint-Simonians)所建立的。一方面是孔德的三階段法則，它強調的是文化的現代性，還有科學的興起。另一方面則是社會演化模型，強調封建主義到現代工業的階級剝削模式。這個主軸的參照點，就是一七八九年法國大革命那充滿矛盾的勝利與失敗，還有隨之而來難以理解的社會危機與政治危機。人們常常提出問題：革命時代在什麼時候會結束？而經歷了近來右翼政治運動的復甦，這個問題仍然懸而未決。這是因為，儘管大革命因共和派入土所提的《人權宣言》(*Declaration of the Rights of Man*)，以及平等、自由、博愛的主張而聞名，但這些價值基進化之後的每種形式在實現其實質精神時，都帶來了超出民主政治形式之外的運動。這些烏托邦式的運動，也和一種跳脫形上學自由主義的自由概念有關：自由的定義，變成了「以足夠知識為基礎的行動自由」。因此無論是左派還是右派，法國傳統上都對基進主義抱持著開放的可能性，與簡單定義為「布爾喬亞」的民主形式、或是一種異於英國或美國文化特色之民主形式。就像孔德的社會學和「全民政治」同時影響了左派和右派的傳統，涂爾幹的社會學也同時激勵了左翼的社會主義者和社會法西斯主義。因此，有許多原因顯示研究長期的法國傳統在今天看來是有意義的。

本書所包含的素材，是根據一八〇〇年以來，社會理論的三個發展週期所安排。很可能有人會說，這模型的分類方式反映出，我傾向將宗教的過度行為視為社會解體的時刻，認為這就是一個時期的結束。另一種觀點則會說，這種宗教性時刻確實總是代表

一個新的發展週期即將展開。同樣地，還有一種觀點會說，由於我將注意力集中在這麼少的理論家身上，因此那些推動理論發展的主流社會思潮，很可能會有不同的面貌。對於這些不同的觀點，我都可以提出辯護。在這裡，我想要提出對三個時期主要社會學理論的解讀，而將之與另外兩個分期並列討論。第一個週期化是由孔德自己所發展，因此我所呈現的是延續孔德在建立社會學時所開啟的週期化。第二個則是法國社會本身在歷史上的政治週期化：第一段政治不穩定的時期是一八〇〇年到一八七九年，也就是到第二帝國時期結束時；其次則是第三共和時期(1880-1940)；而第三部分，則涵蓋了第四共和及第五共和時期，一直到今天。這兩個週期化同樣歡迎各種挑戰，尤其是第二個案例。人們可以主張，第一次世界大戰是個決定性的斷裂。人們也可以主張，從一九三〇年代中期到一九七〇年代中期的法國歷史，是極為混亂的時期，並且相當獨特。這些說法都有合理之處。我所得到的的一些結論，都是一些特定敘事結構之產物，而這些敘事結構反映了我分析的根本命題。本書分析的進行方式可以清楚地顯示，法國歷史已經不只一次地被重製。本研究的重要貢獻之一，就是要讓人們看清楚這個傳統被更新的複雜方式。

但社會理論是什麼？在這本書裡，我把它視為一個頗為獨特的思想範圍，一端是文學理論和文化理論，一直涵蓋到社會學(以及社會科學)，另一端則是那種以社會本體論、知識論與倫理學為導向的哲學範型(參見 Lepenies, 1988)。相對於其它兩種文化，它也可以被稱作「第三文化」(third culture)或「第三課題」(third curriculum)(參見 Žižek, 2001, ch. 5; Serres and Latour, 1995: 184)。對於心理分析、歷史學、文學、哲學和知識論等相關的領域，我只有稍微帶過，而沒有完整地檢視。關於理論和實務之間關係的問題，也只有很間接地考量。我們必須注意到，在法國，對於「理論」(theory)是一種書寫文類的想法，並不像在英語文化中一樣得

ix 到普遍的接受[「以我的法國式理解而言，『理論』聽起來很奇怪」(Leclercle, 2001: 36)]，儘管從阿圖塞和布希亞以降的法國思想家都寫過著名的「理論」文本。在法國，結構主義(structuralism)與後結構主義(post-structuralism)，以及現代主義(modernism)與後現代主義(postmodernism)之間也沒有根本的差異(參見 Descombes, in Yamamoto, 1998: 464)，儘管諸如李歐塔(Lyotard)的法國理論家寫了關於「後現代主義」的決定性文本。例如，布希亞近來指出，「如果世界上沒有一種支配性的再現能夠賦予世界意義，那麼就沒有一種科學能讓人看見世界的全貌」(Lyotard, [1997] 1998a: 34)。這本書就是要檢視特定的傳統，以單一的理論敘事，試著挑戰普世性的歷史。

因此，在寫這本書的時候就出現了一種弔詭。一方面，我認為自己受到長期以來浸淫於法國社會理論的形塑，因此我不是個純粹的旁觀者。另一方面，對當今的法國理論家來說，「法國社會理論」並不存在。

對本書的評論

就像我說的，這本書並非嘗試提供一個完整窮盡的討論，這就意味著，許多重要的思想貢獻並沒有被處理。這本書討論各種思想的派別與學派，但我極力避免條列它們的各個成員。現在已經有許多專門針對個別思想家的文獻作品和研究，而這本書並不是要綜合分析這些面向。我所嘗試的是，討論在這重要且具代表性的思想貢獻之間主要的思想脈動。我希望我選出的是最不模稜兩可的部分。我檢查了法文原典的翻譯，並且在一些關鍵的理論要點上修正了錯誤。原本可能極為冗長的參考書目，我也將其維持在最精簡扼要的水準。

謝 詞

我應該感謝的人有很多，關於這本書，他們在不同的方面給予我幫助。我的謝詞必須包含以下三組人：一是孔德(Comte)與利特雷(Littre)；二是涂爾幹(Durkheim)、牟斯(Mauss)與巴塔耶(Bataille)；三是沙特(Sartre)與布希亞(Baudrillard)。

對於羅浮堡大學社會科學系的成員，我實在虧欠他們許多人情；同樣地，對本書的法國社會學與社會理論進行探討的同學們亦然。我曾經向大學院校和國際學術會議發表關於孔德的論文，而我要特別感謝一九九四年在蘭開斯特大學參與討論的人〔尤其是拉許(Scott Lash)和雷(Larry Ray)〕，還有一九九四年在牛津大學涂爾幹研究中心的孔德社會學研討會、萊斯特大學的一篇論文〔特別是強生(Terry Johnson)、魏斯伍德(Sallie Westwood)和艾希頓(David Ashton)〕，一九九八年薩賽克斯大學舉辦的研討會〔特別是沃尼克(Andrew Wernick)、透納(Charles Turner)、費恩(Robert Fine)和維格納(Peter Wagner)〕、倫敦舉辦的剛居朗會議(Georges Canguilhem Conference)〔特別是雷賓諾(Paul Rabinow)、狄拉波特(François Delaporte)和林區(Michael Lynch)〕、以及倫敦的經濟與社會會議〔特別是王斯福(Stephan Feuchtwang)〕。對於《文藝復興與現代研究》(*Renaissance and Modern Studies*)效率極佳的編輯：海伍德(Colin

Heywood)，我也欠了他人情。同樣的，對於《經濟與社會》(*Economy and Society*)——該期刊舉辦了上述最後兩個在倫敦的學術會議——的編輯委員會諸多成員，尤其是布朗(Beverly Brown)、墨利尼斯(Maxime Molyneux)、奧斯邦(Thomas Osborne)、瑞登希(Ali Rattansi)、羅斯(Nikolas Rose)、湯普森(Grahame Thompson)、伍德魏斯(Tony Woodiwiss)、皮爾斯(Frank Pearce)、阿薩德(Talal Asad)以及朱巴達(Sami Zubaida)，也承蒙他們幫助。我也想要謝謝那些參與了一九九八年巴黎舉辦的兩場孔德兩百年誕辰討論會的與會者，以及二〇〇一年利西－拉－薩爾(Cerisy-la-Salle)孔德紀念會的與會者〔特別是貝特洛(Jean-Michel Berthelot)、布迪厄(Michel Bourdeau)、格蘭吉(Juliette Grange)、海爾布朗(Johan Heilbron)、克勒默－馬里埃蒂(Angele Kremer-Marietti)、派提特(Annie Petit)和皮克林(Mary Pickering)。我參考了下列論文：孔德的原始社會學(Comte's Inaugural Sociology, Center for Critical Social Theory, Sussex University, 1998)、形上學狀態及其內在時期('L'état métaphysique et sa periodisation interne', Comte Colloque, Cerisy-la-Salle, 2001)。

自一九九〇年以來，已經有許多跟牛津大學涂爾幹研究中心相關的研討會和學術會議，主辦人是皮克林(W. F. S. Pickering)。一九九〇年第一個出版的論文集是《論涂爾幹》(*Debating Durkheim*)〔由皮克林(W. F. S. Pickering)與馬汀斯(H. Martins)主編，Routledge 1994〕，後續還有許多關於涂爾幹重要作品的國際性會議。關於涂爾幹學派作品的會議包括：「涂爾幹與歐洲」(Durkheim and Europe)以及「危機的社會：世紀之末與涂爾幹」(Le Malaise Social: La Fin de Siècle et Emile Durkheim)。牛津的研究中心也創辦了《涂爾幹研究》(*Durkheim Studies*)的期刊，一九九五年以來每年出版。我在牛津舉辦的會議和工作坊發表了好幾篇論文，而我要感謝比爾皮克林(Bill Pickering)、馬汀斯(Herminio Martins)、米勒(Willie Watts Miller)、羅貝拉(Josep Llobera)、湯普森(Ken Thompson)、瓊斯(Sue Stedman

Jones)、霍金斯(Mike Hawkins)、艾倫(Nick Allen)、戴維斯(Christie Davies)、帕金(Bob Parkin)、詹姆斯(Wendy James)、華佛德(Geoffrey Walford)、加蘭德(David Garland)、梅洛(Philip Mellor)、席林(Chris Schilling)、羅賓斯(Derek Robbins)、蒂爾雅基恩(Edward Tiryakian)、海伍德(Jack Haywood)、和貝斯納(Philippe Besnard)。庫恩(Charles-Henri Cuin)在一九九五年於波爾多安排了關於涂爾幹社會學研究方法的法則之國際討論會，我也在此發表了一篇論文。我要特別感謝貝特洛(Jean-Michel Berthelot)、史坦納(Phillipe Steiner)、葛夫曼(Alexandere Gofman)、亞歷山大(Jeffrey Alexander)、雅沃(Claude Javeau)以及庫恩(Charles-Henri Cuin)等人的討論。

至於我有關沙特、巴塔耶、剛居朗、阿圖塞、傅柯、李歐塔、布希亞和其他當代理論家著作的寫作，則要感謝羅傑克(Chris Rojek)、瑞澤(George Ritzer)、波音(Roy Boyne)、透納(Chris Turner)、馬西(David Macey)、傑諾斯柯(Gary Genosko)、赫加蒂(Paul Hegarty)、撒林穆罕默德(Georges Salemhamed)、奎奇利(Simon Critchley)、沃尼克(Andrew Wernick)、安塞爾皮爾森(Keith Ansell-Pearson)、馬克斯(John Marks)、弗雷塞(Mariam Fraser)、多以爾(Marcus Doel)、史萊特(David Slater)、史密斯(Richard Smith)、托斯(David Toews)、班哲明(Andrew Benjamin)、貝托洛(Jean-Michel Berthelot)、波列特(William Pawlett)、梅林(William Merrin)、吉邦(Peter Gibbon)、澤布洛(Nicholas Zurbrugg)、布朗(Steve Brown)和阿米泰基(John Armitage)。

最後，我要感謝阿諾德(Monique Arnaud)、沃尼克(Andrew Wernick)、我的外甥尼可拉斯·甘恩(Nicholas Gane)，以及賽吉出版社(Sage)的校對人，特別是羅傑克(Chris Rojek)對這個計劃的協助。上面所提到的每一個人，都以某些方式協助我釐清與深化了想法。最後，我將為本書任何事實上的錯誤或詮釋上的錯誤負上責任。

甘恩(Mike Gane)

二〇〇二年五月

目錄

vii 序言

xi 謝詞

第一時期：一八〇〇年至一八七九年： 社會理論的誕生：利他主義

3 第一章 後革命時代的空白

4 壹、脈絡

8 貳、聖西門到孔德與馬克思之間的消失中介者：巴札爾

11 參、孔德

15 第二章 犧牲的理論與現代性的社會學

16 壹、孔德的科學分析

17 貳、科學中的理論與虛構

19 參、客觀推論系統的先後出現

25 肆、社會學作為一種被理論控制的知識體系

27 伍、現代性的社會學：形上學的狀態

36 陸、結論

41 第三章 危機中的理論：宗教與主觀

12	壹、第二個聖西門學派的神聖學院
13	貳、主觀方法的邏輯
55	參、兩種方法的根本差異
56	肆、結合兩種相反方法的重要性
61	第四章 第一個週期的結束：士林哲學
62	壹、李特雷對主觀方法的批判
65	貳、利特雷的社會學「告解」
69	參、結論

第二時期：一八八〇年至一九三九年 社會理論的第一次重生：脫序

73	第五章 重生的社會理論
71	壹、涂爾幹與社會學的再生
80	貳、新的社會學方法
87	參、研究對於社會理論造成的衝擊
95	第六章 法國社會：失去規範的先鋒
97	壹、社會病理學
98	貳、從孔德到涂爾幹
109	參、涂爾幹的法則
112	肆、《社會學方法論》第三章
116	伍、結論
117	第七章 方法論的危機與《自殺論》中對理論的憑藉
118	壹、涂爾幹的策略為何？
119	貳、《社會學方法論》[1895]的方法
121	參、研究原本應該如何進行？
124	肆、研究是如何進行的？
131	伍、方法的顛倒有多重要？

133 陸、如果顛倒的方法不可行，那麼他的方法為何？

134 柒、結論

135 第八章 第二時期的結束：人類學與宗教

136 壹、牟斯：人類學 vs. 社會學

139 貳、牟斯：基進的政治學

147 參、巴塔耶：異質學與戲劇化

157 肆、結論

第三時期：一九四〇年至二〇〇〇年 社會理論的第二次重生：超現實

161 第九章 存在主義理論

162 壹、沙特和西蒙波娃

164 貳、馬克思主義與倫理學

167 參、西蒙波娃的分析

168 肆、女人：為了男人而存在

171 伍、老年是「不能實現的」

177 陸、結論

179 第十章 阿爾及利亞戰爭

180 壹、李歐塔

182 貳、阿爾及利亞

186 參、李歐塔與「史達林主義」

187 肆、法國戰後歷史的關鍵時期：錯過的革命

191 伍、結論

197 第十一章 從病態到常態

198 壹、岡居朗

199 貳、常態與病態

206 參、社會理論：現代性是規範性

211	肆、岡居朗漸增的矛盾
215	伍、結論
217	第十二章 結構理論
218	壹、語言學或結構主義的轉向與「理論」的時刻
220	貳、從西蒙波娃到克莉絲蒂娃
224	參、阿圖塞：「馬克思主義的祭司長」
230	肆、理論與權力
233	伍、傅科另類的陳述理論方式
236	陸、傅科另類的陳述理論方式
240	柒、結論
241	第十三章 基進理論與社會的終結
242	壹、布希亞的社會理論軌跡
244	貳、符號交換與消費社會理論
247	參、從社會理論到基進理論
247	肆、象徵秩序
250	伍、擬象的序列
253	陸、徹底的不確定性
254	柒、結論
255	第十四章 最終時期：反向策略的時代
257	壹、「要素的釋放」
259	貳、邁向選擇性的神聖學院實體：瑟理斯、維希留、伊瑞葛萊
261	參、傅科：神聖治理與肉體的重生
265	肆、朝向實質的共產國際概念：德希達
267	伍、岡居朗的知識論陷入不確定
270	陸、布迪厄延續了學院派馬克思主義
274	柒、貝特洛：細緻地描繪社會學地圖

第四部分 結論

279 結論

280 壹、方法論

285 貳、理論

290 參、父權的社會理論

294 肆、社會的命運

297 伍、未來

301 參考書目

319 人名索引

325 主題索引

第一時期

一八〇〇年至一八七九年 社會理論的誕生：利他主義

十九世紀哲學史最讓人印象深刻的事件，就是實證哲學的成立……除了笛卡兒主義之外，整個法國哲學史中沒有更重要的東西了。(Durkheim, 1962: 142)

